



Laser marking stations with three axes
Lasermarkiersystem mit 3 Achsen

LWS

FLEXIBILITY

The portal construction, open on three sides, and the possibility to lower or remove the working plane allow to mark big and heavy pieces. LWS systems are highly customizable to meet every specific need, like automatic processes.

MODULARITY

Possibility to integrate several standard features like rotary axis, rotation of marking head to adjust marking angle and the Coaxial Vision System, ideal for high precision and automatic processes.

ROBUSTNESS & USABILITY

The solid structure allows for repeatable results over time; the ergonomic design, with attention to technical and aesthetic details, and the user-friendly software (developed by Sisma) make LWS systems easy to use even when performing complex marking processes.

FLEXIBILITÄT

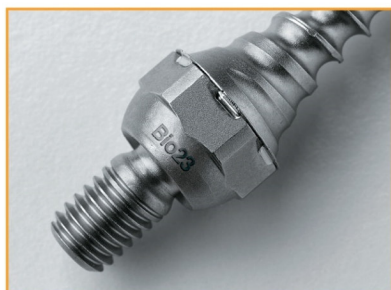
Die Portalbauweise, die große Türöffnung auf drei Seiten und die absenk- und entfernbare Grundplatte ermöglichen die Bearbeitung von besonders großen und schweren Werkstücken. LWS-Anlagen bieten umfangreiche Möglichkeiten zur Anpassung an kundenspezifische Anforderungen und die Automatisierung von Prozessen.

MODULARITÄT

Zur Erweiterung der Anlage stehen zahlreiche Optionen zur Verfügung, wie Drehachsen, schwenkbare Markierköpfe zur Anpassung an geneigte Flächen und das koaxiale Vision-System für maximale Genauigkeit und die automatische Bearbeitung.

ROBUSTHEIT & ANWENDERFREUNDLICHKEIT

Die äußerst stabile Konstruktion der Anlage stellt ein besonderes Maß an Reproduzierbarkeit sicher. Ihr ergonomisches Design; viele intelligente Details und die besonders anwenderfreundliche Software (entwickelt von Sisma) ermöglichen die einfache Umsetzung selbst komplexer Markieraufgaben.



Characteristics – Merkmale

LWS-M

LWS-A

Z axis – Z-Achse	400 mm, motorized – motorisiert	500mm, motorized – motorisiert
X, Y axes – X, Y-Achsen	X: 450 mm, Y: 350 mm, manual – manuell	X: 520 mm, Y: 400 mm, motorized – motorisiert
Working plane – Arbeitsebene	Fixed – fest	Lowerable – removable, absenkbar – losnehmbaren
Door opening – Tür Öffnung	Manual – manuell	Motorized – motorisiert
Available laser sources – Verfügbare Laserquellen	3 W – 5 W – 10 W – 20 W – 30 W – 40 W – 50 W – 70 W – 100 W	
Power supply – Stromversorgung	1ph, 230 V ± 15% 50/60 Hz – 1 kW	1ph, 230 V ± 15% 50/60 Hz – 1 kW
Dimensions [WxDxH] – Abmessungen [BxTxH]	1350 mm x 1200 mm x 2020 mm (2620 mm open)	1350 mm x 1200 mm x 2050 mm (2650 mm open)
Weight – Gewicht	500 kg	500 kg

Options – Optionen

Rotary axis (3 different models depending on requirements) – Drehachsen (3 Modelle für unterschiedliche Anforderungen)
Tilttable head (up to 90 degrees on both sides) – Schwenkbarer Markierkopf (bis 90 Grad zu beiden Seiten)
Automatic unload tray – Automatisch herausfahrende Grundplatte
Two-position rotating table (for higher throughput) – Großer Drehteller mit zwei Positionen (für hohen Durchsatz)
Automatic pallet storage (up to 92 pallets) – Automatisches Pallettenlager (bis 92 Palletten)
Automatic plate feeder – Automatische Zuführung für Platten

The features, images, performances, weights and measures contained in the catalogue are completely indicative and approximate and may change without notice.
Sämtliche Angaben und Abbildungen in diesem Prospekt sind Anhaltswerte und können jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

04-2018



SISMA S.p.A.
via dell'Industria 1, 36013 Piovone Rocchette (VI) Italy
tel. (+39) 0445 595511 - fax (+39) 0445 595595
info@sisma.com - www.sisma.com

Grauer & Karsten GmbH & Co.KG
Werkzeugmaschinen

78056 VS-Schwenningen
Junkersstr. 28
Tel: 07720 / 97900
Fax: 07720 / 979090
E-Mail: info@grauer-karsten.de

